



兒童免疫注射須知

三藩市凱薩醫療機構 - 兒科

家長們要保持子女的健康最重要的是確保子女如期接受免疫注射(注射疫苗或打針)。大部份此類的疫苗注射都是在兒童兩歲前進行。另一組的注射通常在幼稚園入學(4至6歲)之前進行。有些疫苗可能須要在兒童11-

12歲時(約入中學的年齡),作“加強輔助注射”。。兒童入學或進托兒所通常都需要接受免疫注射。

什麼是免疫注射及其效用怎樣?

免疫注射亦稱疫苗注射,可以預防某些特殊的疾病。此等免疫注射大部份都是把疫苗注入肌肉內。疫苗中含有若干生物體(例如細菌或病毒),或含少量病性稀釋的生物體。疫苗可使體內的免疫系統產生抗體,從而在身體接觸到病菌或病菌進入體內時,可以辨認及反擊。這樣就可以預防疾病,大大減低疾病的嚴重性。有些免疫注射只須注射一次就有足夠的預防效用,但亦有些須要在某段時間內重複注射。

兒童須要接受何種免疫注射/疫苗注射?

美國免疫諮詢委員會(ACIP),美國兒科學會,及美國家庭醫生學會建議,目前在兒童時期的免疫注射應包括以下疾病的疫苗。而疫苗的名稱應與引起疾病的病菌或疾病的名稱一致。

白喉, 破傷風, 及百日咳 (DTaP)

通常須要注射五次才能完全抵禦這三種病菌的侵襲。這種注射通常都在兒童2個月,4個月,6個月,15-18個月時進行,又到4-6歲時再次接受注射。第一次的加強劑量的白喉,破傷風,及百日咳混合輔助注射最好在兒童11-12歲時進行。然後每10年可能須要注射一次。

小兒麻痺 (滅活脊髓灰質炎病毒疫苗 IPV)

兒童在2個月及4個月時接受這種注射,在6-18個月時再注射一次,又在4-

6歲時再注射一次,總共注射4次。

麻疹, 腮腺炎及風疹 (MMR)

接受兩次注射,一次在12-15個月時進行,另一次在4-6歲時進行。這樣可得到抵禦這些病毒侵襲的終生免疫能力。美國食品及藥物管理處(FDA)最近批准一種新的MMRV疫苗使用。這種稱為ProQuad的疫苗與MMR及水痘疫苗混合使用,可代替目前使用的MMR疫苗。

水痘 (varicella)

我們建議未接受過水痘免疫注射12個月大或以上的健康兒童,接受水痘免疫注射。美國很多州規定兒童入學或入托兒所都需要水痘免疫注射,或須出示已患過水痘的證明。兒童可能要作血液測試以確定是否對水痘有適當的抗體。水痘疫苗可在兒童18個月時接受一次單一疫苗或混合疫苗ProQuad注射。沒有患過水痘13歲或以上的兒童,須在第一次疫苗注射後一個月,接受另一次水痘免疫加強輔助注射。

兒童免疫注射須知

三藩市凱薩醫療機構 - 兒科

乙型嗜血桿菌性流感 (Hib)

這種疫苗注射可保護兒童免受腦膜炎，肺炎，皮膚及骨質感染等病菌的侵襲。(注意：此疫苗並非預防流行性感冒(the flu)，流行性感冒疫苗注射是對抗流感病毒。) Hib 疫苗可在健康兒童2個月，4個月，6個月，及15個月是進行，總共注射3-4次。

肺炎球菌 結合疫苗 (PCV, Prevnar)

這種疫苗注射可保護兒童免受腦膜炎及血液感染(sepsis)病菌的侵襲。兒童在2個月，4個月，6個月，以及12-15個月接受總共4次注射，使他們得到適當的保護。

B型肝炎 (Hep B)

目前所用的3次B型肝炎注射證實有長久免疫效用。體重至少4.4 安士(2000克)的健康新生嬰兒可在出生時接受第一次注射。其餘的兩次可在6個月大之前注射，但通常

都在嬰兒2個月及6個月時進行。該3次疫苗注射亦可在2個月大的時候開始，分別在2，4，6個月時進行。在嬰兒時期沒有接受B型肝炎疫苗注射的兒童，可在大約6個月內分3次進行。有關此種疫苗注射的詳情，請詢問您孩子的兒科醫生。

A 型肝炎 (Hep A)

我們建議所有1歲大的兒童接受A型肝炎注射。6個月內分別注射兩次。

流行性感冒 (the Flu)

6個月以下的嬰兒不可接受流感疫苗注射。所有6-23個月大，以及24個月或以上，有某些健康狀況(如哮喘，慢性心肺功能障礙，或免疫系統受損)的兒童，應接受減活流感注射(inactivated flu shot)。5-59歲的一般人士可使用噴鼻疫苗(稀釋病毒疫苗)預防流感。流感疫苗須要每年注射一次，通常都在十月至三月間進行，以確保不受每年的流感季節病毒的傳染。如您的孩子錯過一

次定期的疫苗注射，不須重新開始注射所有的疫苗，但要與您孩子的兒科醫生，或公共衛生部聯絡，儘快補充注射。

以上是我們目前建議的兒童免疫注射的時間表。如有新研發的疫苗批准使用，注射的時間或會改變。保存您孩子的免疫注射紀錄至為重要。大多數的兒科醫生都會提供兒童的免疫注射卡或小冊子，並會在每次注射時註明日期。請將注射紀錄存放在安全的地方，您的孩子每次應診時不要忘記攜帶。這是您孩子的重要醫療紀錄。